

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
2020. 01.08-i testületi ülésén.

Az ülés helye: Nemzetiségek Háza
7300 Komló, Templom tér 4.

N a p i r e n d i p o n t o k:

1. Költségvetési előirányzat módosítása
Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök
2. A Komlói Nemzetiségek Háza 2020. évi programtervezetének jóváhagyása
Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök
3. A 29/2019. (VI.12.) NNÖ sz. határozat módosítása
Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök
4. A Német Klub helyiség bérlet költségeinek jóváhagyása
Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök
5. A X. Komlói Nemzetközi Kolbásztöltő Fesztiválon való részvétel egyéb költségeinek jóváhagyása
Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök
6. Egyebek

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
2020. 01.08-i testületi ülésén.

Jelen vannak: a mellékelt jelenléti ív szerint

Rónáné Lusztig Ágnes: 14.03 órakor az ülést megnyitott, köszöntötte a megjelenteket az év első testületi ülésén. Megállapította, hogy a testület 5 fővel megjelent, az ülés határozatképes. A kiküldött meghívóban szereplő napirendi pontok kerülnek megtárgyalásra, kiegészítve az alábbiakkal:

Napirendi pontok:

1. Költségvetési előirányzat módosítása
Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök
2. A Komlói Nemzetiségek Háza 2020. évi programtervezetének jóváhagyása
Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök
3. A 29/2019. (VI.12.) NNÖ sz. határozat módosítása
Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök
4. A Német Klub helyiség bérlet költségeinek jóváhagyása
Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök
5. A X. Komlói Nemzetközi Kolbásztöltő Fesztiválon való részvétel egyéb költségeinek jóváhagyása
Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök
6. Egyebek

Jegyzőkönyv vezetésére felkérte Simon Andrásnét, hitelesítésre Föglein Károly tagot.

Az elhangzottakat 5 igen szavazattal elfogadta a testület.

1. sz. napirend

Költségvetési előirányzat módosítása

Rónáné Lusztig Ágnes: Tájékoztatta a testület tagjait, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 34. § (1), (4), (5) bekezdései alapján a képviselő-testület dönt a költségvetési rendelet módosításáról.

A költségvetési rendelet 2019. február 11.-i elfogadását követően a nemzetiségi önkormányzat részére feladatalapú támogatás került megállapításra és célnak megfelelően felhasználásra. Valamint a saját bevétel összege is meghaladta a tervezett bevételt. A változásokat bevételi és kiadási előirányzat-módosításként figyelembe kell venni.

A kiadás- és bevétel-módosításokkal járó tételeket a 2/a. és a 2/b sz. melléklet, a kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosításokat a 3/b. sz. melléklet, a bevételek és kiadások alakulását a 4. sz. melléklet tartalmazza részletesen.

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata az 5/2019.(II.11.) NNÖ határozatának 2. számú mellékletének helyébe a következők lépnek:

A Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 5/2019.(II.11.) NNÖ határozatának módosítását a mellékletek szerint jóváhagyja.

A Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének fő előirányzatait az 1. sz. melléklet tartalmazza az alábbiak szerint:

a./ bevétel főösszege:	19 710 463 Ft-ra
b./ kiadás főösszege:	19 710 463 Ft-ra

Az Államháztartásról szóló 2011. CXCV. Tv. 23. § bekezdésében előírt kiemelt előirányzatok az alábbiak:

1. személyi jellegű kiadások	942 402 Ft
2. munkaadókat terhelő járulékok	232 045 Ft
3. dologi jellegű kiadások	1 694 511 Ft
4. Egyéb működési kiadások	2 841 505 Ft
5. felhalmozási kiadások	14 000 000 Ft

Ez a rendelet a kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt követően a testület 5 igen szavazattal elfogadta az elhangzottakat és az alábbi határozatot hozta:

1/2020.(I.08.) NNÖ határozata

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 5 igen, szavazattal az előirányzat módosítását az 1-2. sz. melléklet szerint hagyja jóvá:

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata az 5/2019.(II.11.) NNÖ határozatának 2. számú mellékletének helyébe a következők lépnek:

A Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 5/2019.(II.11.) NNÖ határozatának módosítását a mellékletek szerint jóváhagyja.

A Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének fő előirányzatait az 1. sz. melléklet tartalmazza az alábbiak szerint:

a./ bevétel főösszege:	19 710 463 Ft-ra
b./ kiadás főösszege:	19 710 463 Ft-ra

Az Államháztartásról szóló 2011. CXCV. Tv. 23. § bekezdésében előírt kiemelt előirányzatok az alábbiak:

6. személyi jellegű kiadások	942 402 Ft
7. munkaadókat terhelő járulékok	232 045 Ft
8. dologi jellegű kiadások	1 694 511 Ft
9. Egyéb működési kiadások	2 841 505 Ft
10. felhalmozási kiadások	14 000 000 Ft

Ez a rendelet a kihirdetését követő napon lép hatályba.

Felkéri az elnököt, hogy a döntésről tájékoztassa a pénzügyi irodát.

Határidő: 2020. január 31.

Felelős: Rónáné Lusztig Ágnes elnök

2. sz. napirend

A Komlói Nemzetiségek Háza 2020. évi programtervezetének jóváhagyása

Rónáné Lusztig Ágnes. Tájékoztatta a testület tagjait, hogy előzetes egyeztetések alapján a csatolt melléklet szerint hagyja jóvá a testület a 2020. évi programtervezetet.

Ezt követően a testület 5 igen szavazattal elfogadta az elhangzottakat és az alábbi határozatot hozta:

3. sz. napirend

A 29/2019. (VI.12.) NNÖ sz. határozat módosítása

Rónáné Lusztig Ágnes. Tájékoztatta a testület tagjait, hogy egy korábbi határozat módosítása szükséges, miszerint a Kenderföld-Somági Általános Iskola , Kenderföldi Német Nemzetiségi Oktatásért Alapítványa 30.000.-Ft támogatásban részesült, melyet nem a május 1-jei programra, hanem a neckartenzlingeni diákcsera programja lebonyolításához használhatott fel.

Ezt követően a testület 5 igen szavazattal elfogadta az elhangzottakat és az alábbi határozatot hozta:

3/2020. (I.08.) NNÖ sz. h a t á r o z a t

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata testülete 5 igen szavazattal elfogadta a 29/2019. (VI.12.) NNÖ sz. határozat módosítását, miszerint a Kenderföld-Somági Általános Iskola, Kenderföldi Német Nemzetiségi Oktatásért Alapítványa 30.000.-Ft támogatásban részesült a Neckartenzlingeni diákcsere programja lebonyolításához.

Határidő: azonnal

Felelős: Rónáné Lusztig Ágnes elnök

4. sz. n a p i r e n d

A Német Klub helyiség bérlet költségeinek jóváhagyása

Rónáné Lusztig Ágnes: Szükséges a német klub helyiség költségeinek meghatározása, illetve emelése, melyet az alábbiakban javasol:

Terembér	2.000.-Ft/óra
Konyha használat	1.000.-Ft/alkalom

Határidő: 2020. január 1-jétől

Az elhangzottakat 5 igen szavazattal elfogadta a testület és az alábbi határozatot hozta:

4/2020. (I.08.) NNÖ sz. h a t á r o z a t

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata testülete 5 igen szavazattal az alábbiak szerint fogadta el a német klub helyiség bérletére a költségeket:

Terembér	2.000.-Ft/óra
Konyha használat	1.000.-Ft/alkalom

Határidő: 2020. január 1-jétől

Felelős: Rónáné Lusztig Ágnes elnök

5. sz. n a p i r e n d

A X. Komlói Nemzetközi Kolbásztöltő Fesztiválon való részvétel egyéb költségeinek jóváhagyása

Rónáné Lusztig Ágnes: Elmondta, hogy 2020. február 08-án rendezik meg Komló a X. Komlói Nemzetközi Kolbásztöltő Fesztivált. Erre benevez a Komlói Német Közhasznú Egyesület is, egy csapattal. Ennek nevezési költségeit az egyesület vállalja, viszont lesznek egyéb költségek is, melyre javasol 15.000.-Ft-ot jóváhagyni.

A rendezvény a hagyományápolás, a népi szokások bemutatása, a régi időkre emlékeztető disznóvágással is, több, mint 110 csapat részvételével zajlik. Hurka és kolbásztöltés. A nagyszabású városi rendezvényen való részvétel mindenképpen közösségkovácsoló, melyen érdemes részt venni.

A javaslatot 5 igen szavazattal elfogadta a testület és az alábbi határozatot hozta:

5/2020. (I.08.) NNÖ sz. h a t á r o z a t

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata testülete 5 igen szavazattal a X. hagyományőrző városi rendezvényen, mely a hagyományok ápolása és őrzése jegyében zajlik. A **Komlói Nemzetközi Kolbásztöltő Fesztiválon való részvétel egyéb költségeire 15.000.-Ft-ot, azaz: Tizenötezer forintot hagy jóvá.**

Határidő: 2020. február 08.

Felelős: Rónáné Lusztig Ágnes elnök

6. sz. n a p i r e n d

Egyebek

- Rónáné Lusztig Ágnes: Elmondta, hogy A Gandhi Gimnáziumba leadta az összes számlát,, mindent rendeztek a pályázatnak megfelelően.
- Zsúfolt volt a december, sok volt a program, legtöbb program jótékonyági célú volt, így ennek megfelelően adták bérbe a klubhelyiséget a különböző civil szervezeteknek.
- Jó hangulatú volt az 50 fős szilveszteri bál is.
- Kifizetésre került az Örökségtár által elkészült kisfilm.
- A Klub felújításánál bekötötték a villanyórát, de azt meg kell sürgősen nézetni, mert nem működik.

Ezt követően megköszönte a testület munkáját, az ülés 15.50 órakor bezárta.


Rónáné Lusztig Ágnes
elnök


Föglein Károly
tag

Jegyzőkönyvet készítette: Simon Andrásné



**KOMLÓ VÁROS NÉMET NEMZETISÉGI
ÖNKORMÁNYZATA
E L N Ö K É T Ő L**

M E G H Í V Ó

**Ezúton értesítem, hogy a Komló Város Német Nemzetiségi
Önkormányzata**

**2020. január 08-án (szerda) 14.00 órakor
testületi ülést tart, melyre tisztelettel meghívom.**

**Az ülés helye: NEMZETISÉGEK HÁZA
7300 Komló, Templom tér 4.**

Napirendi pontok:

1. Programtervezés
Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök
2. Egyebek

K o m l ó , 2020. január 03.

Rónáné Lusztig Ágnes s.k.
elnök

J E L E N L É T I Í V

A Komlói Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2020. január 8-i
testületi ülésén.

Rónáné Lusztig Ágnes

Rónáné Lusztig Ágnes

Jégl Zoltán

Jégl Zoltán

Föglein Károly

Föglein Károly

Horváthné Koch Ágnes

Horváthné Koch Ágnes

Sashalmi Lajos

Sashalmi Lajos

Meghívottak:

SIMON ANDRÁS
Somogyi Zoltán
Póth János

Simon András
Somogyi Zoltán
Póth János

ELŐTERJESZTÉS

A KÉPVISELŐ-TESTÜLET 2020. január 8.-án tartandó ülésére

Az előterjesztés tárgya: 2019. évi költségvetési előirányzat módosítási javaslat

Melléklet: 4 db

A napirend előterjesztője: Rónáné Lusztig Ágnes elnök

Tisztelt Képviselő-testület!

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 34. § (1), (4), (5) bekezdései alapján a képviselő-testület dönt a költségvetési rendelet módosításáról.

A költségvetési rendelet 2019. február 11.-i elfogadását követően a nemzetiségi önkormányzat részére feladatalapú támogatás került megállapításra és célnak megfelelően felhasználásra. Valamint a saját bevétel összege is meghaladta a tervezett bevételt. A változásokat bevételi és kiadási előirányzat-módosításként figyelembe kell venni.

A kiadás- és bevétel-módosításokkal járó tételeket a 2/a. és a 2/b sz. melléklet, a kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosításokat a 3/b. sz. melléklet, a bevételek és kiadások alakulását a 4. sz. melléklet tartalmazza részletesen.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést vitassa meg és fogadja el az 1. sz. mellékletként csatolt rendeletmódosítási javaslatot mellékleteivel együtt

Jelen előterjesztés egyben a rendelet tervezet indokolásaként is szolgál.

Komló, 2020. január 03.

Rónáné Lusztig Ágnes
elnök

1. sz. melléklet

T e r v e z e t!**Határozati javaslat:**

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata az 5/2019.(II.11.) NNÖ határozatának 2. számú mellékletének helyébe a következők lépnek:

A Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 5/2019.(II.11.) NNÖ határozatának módosítását a mellékletek szerint jóváhagyja.

A Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi költségvetésének fő előirányzatait az 1. sz. melléklet tartalmazza az alábbiak szerint:

a./ bevétel főösszege:	19 710 463 Ft-ra
b./ kiadás főösszege:	19 710 463 Ft-ra

Az Államháztartásról szóló 2011. CXCV. Tv. 23. § bekezdésében előírt kiemelt előirányzatok az alábbiak:

1. személyi jellegű kiadások	942 402 Ft
2. munkaadókat terhelő járulékok	232 045 Ft
3. dologi jellegű kiadások	1 694 511 Ft
4. Egyéb működési kiadások	2 841 505 Ft
5. felhalmozási kiadások	14 000 000 Ft

Ez a rendelet a kihirdetését követő napon lép hatályba.

Komló, 2020. január 03.

Rónáné Lusztig Ágnes
elnök

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
Előirányzat módosítási javaslat
2020. január 08.

Rovat	Rovat megnevezése	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat
K1	Személyi juttatások	350 000	942 402
K2	Munkaadókat terhelő járulékok	65 000	232 045
K3	Dologi kiadások	1 153 324	1 694 511
K5	Egyéb működési célú kiadások	1 620 000	2 841 505
	- Működési célú tám. áh-n belülre	240 000	397 000
	-Működési célú tám. áh-n kívülre	240 000	1 000 000
	-Tartalékok, működési	1 140 000	1 444 505
K7	Felújítások	4 300 000	14 000 000
K1-K8	Költségvetési kiadások	7 488 324	19 710 463
K	Tárgyévi kiadások	7 488 324	19 710 463

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
Előirányzat módosítási javaslat
2020. január 08.

Rovat	Bevételek megnevezése	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat
B16	Működési célú tám. bevételei áh-n belülről	1 760 000	3 916 968
B21	Felhalmozás célú önkormányzati támogatás	0	0
B25	Felhalmozás célú tám. bevételei áh-n belülről	4 300 000	14 000 000
B4	Működési bevételek	420 000	785 171
B1-B7	Költségvetési bevételek	6 480 000	18 702 139
B813	Maradvány igénybevétele	1 008 324	1 008 324
B8	Finanszírozási bevételek	1 008 324	1 008 324
B	Tárgyévi bevételek	7 488 324	19 710 463

forintban

3/b.sz.melléklet
Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának kiemelt előirányzatok közötti
átcsoportosítási javaslat

2019. december

1. Üzemeltetési anyag beszerzése	
- Tartalék	-21 850
- Szakmai anyag beszerzése	14 850
- Üzemeltetési anyag beszerzése	7 000
2. Egyéb szolgáltatás	
- Tartalék	-90 000
- Egyéb szolgáltatás	90 000

BEVÉTELEK (eft)		Cofog: 011140 Helyi nemz. önk. igaz. tev.	Cofog: 082091 Közművelődés - közösségi részvétel fejlesztése	Cofog: 018030 Támogatási célú finansz. műveletek	Cofog: 082091 Közművelődés - közösségi részvétel fejlesztése	ÖSSZESEN
Rovat	Megnevezés	Szakt.: 999000 Szakt. el nem szám. tét.	Szakt.: 999000 Szakt. el nem szám. tét.	Szakt.: 999000 Szakt. el nem szám. tét.	Szakt.: 999000 Szakt. el nem szám. tét.	Módosított
B161	Kp. ált. műk. és feladatlapú műk. tám.	3 196 968				3 196 968
B161	Önkormányzati támogatás			720 000		720 000
	M. célú átvett pe. áh-n belől	3 196 968	0	720 000		3 916 968
B402	Bérleti díj		782 700			782 700
B408	Kamat	3				3
B411	Egyéb működési bevétel	2 468				2 468
	Működési bevételek összesen	2 471	782 700	0		785 171
B 25	Egyéb felhalmozási célú bevételek áh-n belől				14 000 000	14 000 000
	Felhalmozási célú bevételek	0	0	0	14 000 000	14 000 000
B 8131	2018. évi maradvány			1 008 324		1 008 324
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN:	3 199 439	782 700	1 728 324	14 000 000	19 710 463

KIADÁSOK (eft)		Cofog: 011140 Helyi nemz. önk. igaz. tev.	Cofog: 082091 Közművelődés - közösségi részvétel fejlesztése	Cofog: 082092 Közművelődés - Hagyományos közösségi részvétel fejlesztése	Cofog: 083080 Nemzetiség médialatart om - Szakt.: 999000 Szakt. el nem szám. tét.	Cofog: 082091 Közművelődés - közösségi részvétel fejlesztése	Cofog: 082091 Közművelődés - közösségi részvétel fejlesztése	Összesen
Rovat	Megnevezés	Szakt.: 999000 Szakt. el nem szám. tét.	Szakt.: 999000 Szakt. el nem szám. tét.	Szakt.: 999000 Szakt. el nem szám. tét.	Szakt.: 999000 Szakt. el nem szám. tét.	Szakt.: 999000 Szakt. el nem szám. tét.	Szakt.: 999000 Szakt. el nem szám. tét.	Módosított
K 121	Választott tisztviselők juttatásai	264 420						264 420
K 123	Egyéb külső személyi juttatások	204 949	349 504	123 529				677 982
	Személyi juttatások összesen	469 369	349 504	123 529	0	0	0	942 402
K 2	Munkaadókat terhelő járulékok	36 064	156 981	39 000				232 045
	Járulékok összesen	36 064	156 981	39 000	0	0	0	232 045
K 311	Szakmai anyagok beszerzése		33 707					33 707
K 312	Üzemeltetési anyagok beszerzése	40 971	32 965	10 150	45 000			129 086
K 321	Információs szolgáltatások	70 005						70 005
K 322	Kommunikációs szolgáltatások	150 000						150 000
K 331	Közüzemi díj		700 000					700 000
K 337	Egyéb szolgáltatások	84 057	155 898		90 000			329 955
K 342	Reklám	56 610						56 610
K 351	Áfa	74 968	136 946	2 291	943			215 148
K 355	Egyéb dologi kiadások	10 000						10 000
	Dologi kiadások összesen	486 611	1 025 809	12 441	169 650	0	0	1 694 511
K 506	Műk.c. tám. áh-n belől		240 000	157 000		0		397 000
K 512	Műk.c. tám. egy. szerv.		447 000	553 000				1 000 000
K 513	Ált. tartalék	1 444 505						1 444 505
	Egyéb működési kiadások összesen	1 444 505	687 000	710 000	0	0	0	2 841 505
K 71	Ingatlanok felújítása							
K 73	Egyéb tárgyi eszközök felújítása							
K 74	Felújítási célú előzetesen felszámított áfa							
	Beruházások összesen	0	2 219 254	0	0	3 385 827	7 637 795	11 023 622
	KIADÁSOK ÖSSZESEN:	2 436 549	2 219 254	884 970	169 650	4 300 000	9 700 000	19 710 463

forintban

3/a.sz.melléklet

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának kiemelt előirányzatok közötti
kiadás-bevétel emeléssel járó

2019. december

1. Kamat emelés

- Kamat	1
- Áfa	1

2. Egyéb működési bevétel

- Egyéb működési bevétel	1 761
- Egyéb szolgáltatás	1 761

3. Bérleti díj

- Bérleti díj	333 100
- Egyéb szolgáltatás	72 094
- Járulékok	5 104
- Támogatások	76 000
- Tartalékok	179 902